

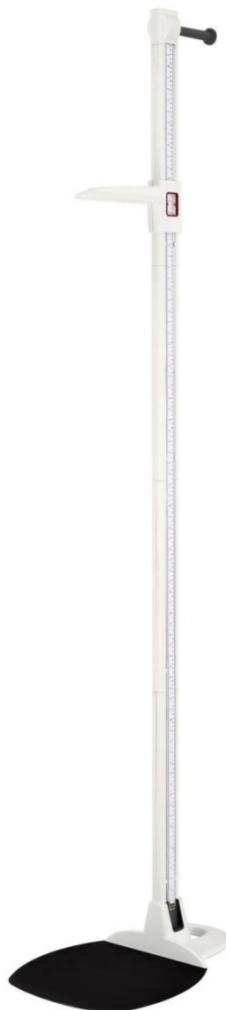


## Medição de altura

# MANUAL DO USUÁRIO

## HM202P

Portátil  
Estadiômetro Mecânico

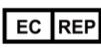


Mantenha o manual de instruções à mão e siga as instruções de uso.

# ÍNDICE

Explicação dos Símbolos Gráficos na Etiqueta/Embalagem .....	3
II. Aviso de Direitos Autorais .....	5
I. Notas de segurança .....	6
II. Instalação .....	9
III. Usando o dispositivo .....	14
IV. Especificações do produto .....	15
V. Declaração de Conformidade .....	16

# Explicação dos Símbolos Gráficos na Etiqueta/Embalagem

Texto/Símbolo	Significado
	Atenção, consulte os documentos acompanhantes antes de usar
	Coleta separada para resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, em conformidade com a Diretiva 2002/96/CE. Não descarte o dispositivo com o lixo comum
	Nome e endereço do fabricante do dispositivo, e ano/país de fabricação
	Leia cuidadosamente o manual do usuário antes da instalação e do uso, e siga as instruções de uso
	Dispositivo médico elétrico, Parte aplicada Tipo B
	Dispositivo médico elétrico, Parte aplicada Tipo BF
	Número de catálogo do dispositivo / número do modelo
	Nome e endereço do representante autorizado na União Europeia
	O dispositivo é um dispositivo médico. O texto indica o tipo de categoria do dispositivo
	Número do lote/série do fabricante do dispositivo
	Número de série do dispositivo
	Identificador Único do Dispositivo
	Intervalo da Escala de Verificação. Valor expresso em unidades de massa. Usado para classificação e verificação de um instrumento.
	O dispositivo está em conformidade com o Regulamento (UE) 2017/745 sobre Dispositivos Médicos. Número de quatro dígitos é o identificador para o Organismo Notificado de Dispositivo Médico

O dispositivo está em conformidade com as diretivas CE (apenas modelos verificados)

CE M20 0122

**M:** Etiqueta de conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/31/UE para instrumentos de pesagem não automáticos

**20:** Ano em que a verificação de conformidade foi realizada e a etiqueta CE foi aplicada. (ex: 16=2016).

**0122:** Identificador para o Organismo Notificado de Metrologia



O dispositivo é uma balança de Classe III em conformidade com a Diretiva 2014/31/UE (apenas modelos verificados)



Nome e endereço da entidade que importa o dispositivo (se aplicável)



Nome e endereço da entidade responsável pela tradução das Informações de Uso (se aplicável)

CON.

Contador de eventos confirmando quantas vezes o dispositivo foi calibrado (se aplicável)



O dispositivo está em conformidade com a aprovação da Comissão Nacional de Comunicações de Taiwan (NCC)



O dispositivo está em conformidade com os regulamentos da Comissão Federal de Comunicações dos EUA

UK CA M 20 8506

O dispositivo está em conformidade com os regulamentos de instrumentos de pesagem não automáticos do Reino Unido de 2016 (apenas modelos verificados)

**M:** Etiqueta de conformidade em conformidade com os Regulamentos de Instrumentos de Pesagem Não Automáticos de 2016

**20:** Ano em que a verificação de conformidade foi realizada e a etiqueta UKCA foi aplicada. (ex: 20=2020)

**8506:** Identificador do organismo de metrologia aprovado



O dispositivo está em conformidade com toda a legislação aplicável do Reino Unido



Polaridade da energia do dispositivo

"Em caso de divergências, o ícone no próprio dispositivo tem precedência."

## II. Aviso de Direitos Autorais

### **Aviso de Direitos Autorais Charder Electronic Co., Ltd.**

No.103, Guozhong Rd., Dali Dist., Taichung City 41262 Taiwan

Tel: +886-4-2406 3766

Fax: +886-4-2406 5612

Website: [www.chardermedical.com](http://www.chardermedical.com)

E-mail: [info\\_cec@charder.com.tw](mailto:info_cec@charder.com.tw)

Copyright© Charder Electronic Co., Ltd. Todos os direitos reservados.  
Este manual do usuário é protegido pela lei internacional de direitos autorais. Todo o conteúdo é licenciado, e o uso está sujeito a autorização por escrito da Charder Electronic Co., Ltd. (doravante Charder). A Charder não se responsabiliza por danos causados pelo não cumprimento das exigências indicadas neste manual.

A Charder reserva-se o direito de corrigir erros de impressão no manual sem aviso prévio e modificar o exterior do dispositivo para fins de qualidade sem o consentimento do cliente.



Charder Electronic Co., Ltd.  
No. 103, Guozhong Rd., Dali Dist.,  
Taichung City, 41262 Taiwan

# I. Notas de segurança

## **Informações gerais**

Obrigado por escolher este dispositivo Charder Medical. Ele foi projetado para ser fácil e direto de operar, mas se você encontrar algum problema não abordado neste manual, entre em contato com seu parceiro de serviço Charder local .

Antes de começar a operar o dispositivo, leia este manual do usuário cuidadosamente e guarde-o em um lugar seguro para referência. Ele contém instruções importantes sobre instalação, uso adequado e manutenção.

## **Finalidade pretendida**

Este dispositivo médico foi projetado para ser usado de acordo com as regulamentações nacionais, para medir altura dentro das especificações e para uso relacionado à altura por profissionais.

## **Benefício clínico**

Os resultados das medições podem ser usados por profissionais para diagnosticar (e monitorar) problemas relacionados à altura.

## **Indicações médicas pretendidas / Contraindicações**

Medida: altura do corpo do sujeito.

## **Perfil do paciente pretendido**

- (a) Idade: sem restrições
- (b) Peso: sem restrições
- (c) Condições do paciente: requer medição da altura do corpo. Pode caber fisicamente dentro dos limites de capacidade do dispositivo e ser capaz de ficar em pé (apenas versões não infantis).

## **Perfil do usuário pretendido**

- (a) Ter pelo menos 20 anos de idade
- (b) Conhecimento mínimo:
  - Ser capaz de ler em nível de ensino médio e compreender Algarismos arábicos (por exemplo, 1, 2, 3, 4...)
  - Conhecimentos básicos de higiene
  - Treinado na operação do dispositivo
  - Leia o manual de instruções

(c) Língua

- Capaz de ler o idioma do manual de instruções e on-instruções de tela

(d) Qualificações

- Não são necessárias certificações ou qualificações especiais

### **Avaliação de Risco Residual**

(a) Todos os riscos previsíveis foram avaliados e considerados aceitáveis.

Em termos gerais, o risco mais provável causado pelo uso incorreto do dispositivo é uma medição menos precisa (ou incapacidade de usar o dispositivo para adquirir a medição), que não representa risco físico iminente ao paciente ou ao usuário.

(b) A relação risco-benefício é considerada aceitável. Medidores de altura são uma opção importante para medir pacientes. É improvável que o uso do dispositivo resulte em danos ao usuário ou ao paciente.

### **Manuseio Geral**

- Certifique-se de que todas as peças estejam devidamente travadas e apertadas antes de operar o dispositivo.
- A precisão da medição requer que os pés, costas e cabeça do sujeito estejam alinhados. Observe que a altura pode variar ao longo do dia
- **CUIDADO** : Não use próximo a equipamentos que possam causar interferência eletromagnética ou de outros tipos .

### **Instruções de segurança**

Antes de colocar o dispositivo em uso, leia este manual do usuário cuidadosamente. Ele contém instruções importantes para instalação, uso e manutenção do dispositivo.

O fabricante não será responsável por danos causados pelo não cumprimento das seguintes instruções:

- O dispositivo tem uma vida útil esperada de 5 anos quando manuseado corretamente, reparado e inspecionado periodicamente de acordo com as instruções do fabricante.
- A instalação inadequada anulará a garantia.
- Observe as temperaturas ambientes permitidas para uso

## **Limpeza**

- A superfície do dispositivo deve ser limpa com lenços umedecidos com álcool.

## **Garantia/Responsabilidade**

- O período de garantia será de dezoito ( 18 ) meses , a partir da data da compra. Guarde o recibo como prova de compra.
- Nenhuma responsabilidade será aceita por danos causados por qualquer um dos seguintes motivos: armazenamento ou uso inadequado ou impróprio, instalação ou comissionamento incorreto pelo proprietário ou terceiros, desgaste natural, alterações ou modificações, manuseio incorreto ou negligente, interferência química, eletroquímica ou elétrica , a menos que o dano seja atribuível à negligência da Charder .
- Este dispositivo não contém nenhuma peça mantida pelo usuário. Toda manutenção, inspeções técnicas e reparos devem ser conduzidos por um parceiro de serviço autorizado da Charder , usando acessórios e peças de reposição originais da Charder . A Charder não é responsável por quaisquer danos decorrentes de manutenção ou uso inadequados. A desmontagem do dispositivo anulará a garantia.

## **Relatório de incidentes**

- Qualquer incidente grave que tenha ocorrido em relação ao dispositivo deve ser relatado ao fabricante, ao representante da UE (se o dispositivo for usado em um estado-membro da UE) e à autoridade competente do estado-membro do usuário/sujeito.

## II. Instalação

### Partes

Não .	É isso aí	Quantidade
1 .	Estabilizador de parede	1
2 .	Rolha de cabeça	1
3 .	Plataforma Base	1
4.	Heitrador	4
5.	Kit de fita métrica	1
6.	Controle deslizante padrão MS6111 (vermelho) OU	1
7	Controle deslizante MS6110 (branco)	1
8	Manual do usuário	1



1. Estabilizador de parede



2. Batente de cabeça



3. Plataforma Base



4. Haste de altura



5. Kit de fita métrica

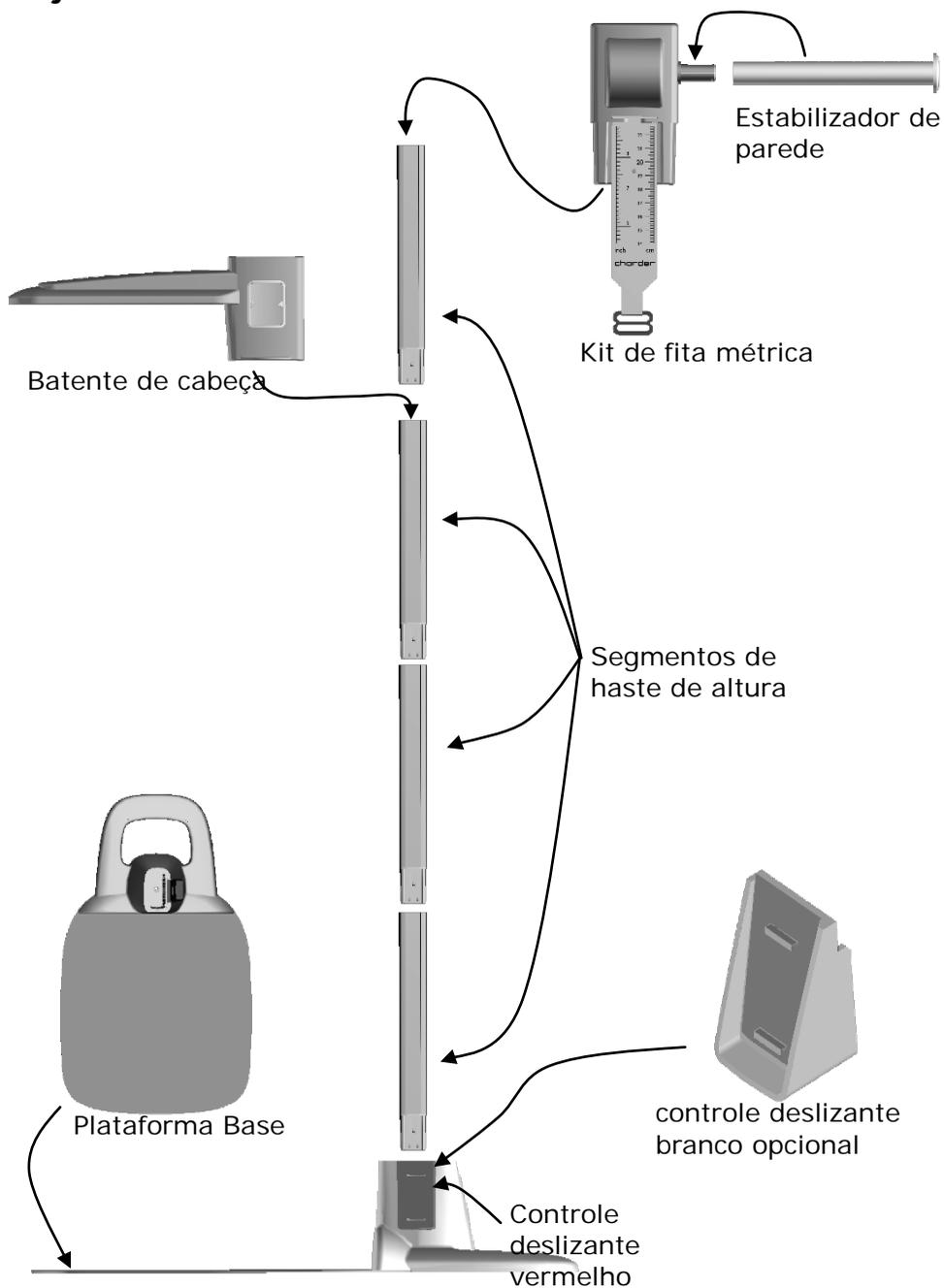


6. controle deslizante (vermelho)

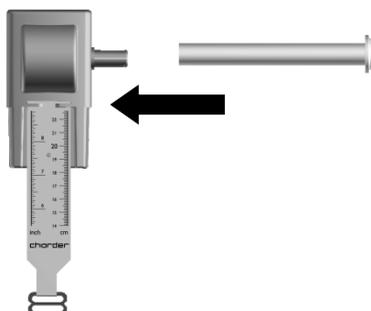


7. controle deslizante (branco)

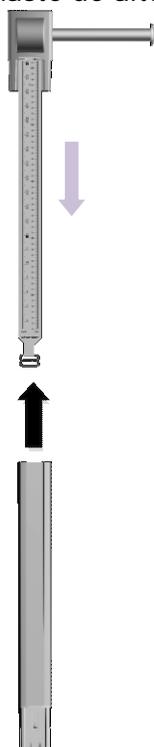
## Conjunto



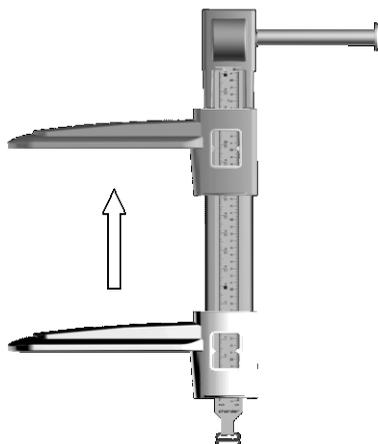
1. Insira o estabilizador de parede no kit de fita métrica



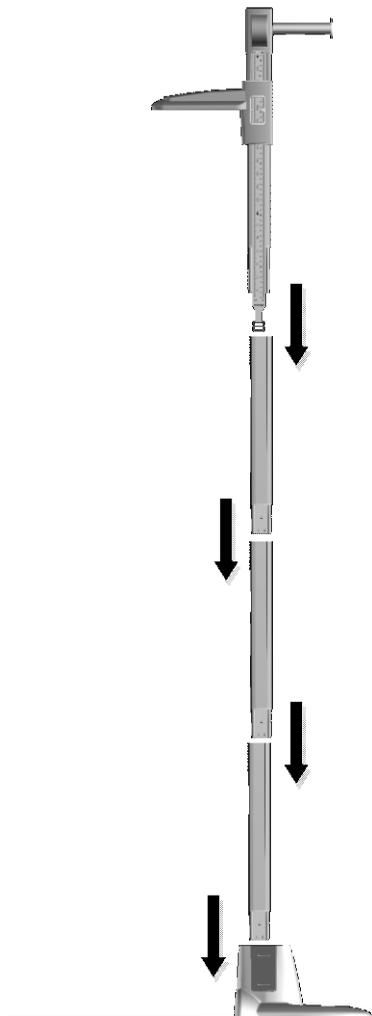
2. Puxe a fita métrica para baixo e prenda o kit de fita métrica com a haste de altura



3. Fixe o batente de cabeça ao kit de fita métrica e à haste



4. Monte as hastes de altura, o kit de fita métrica e a plataforma juntos

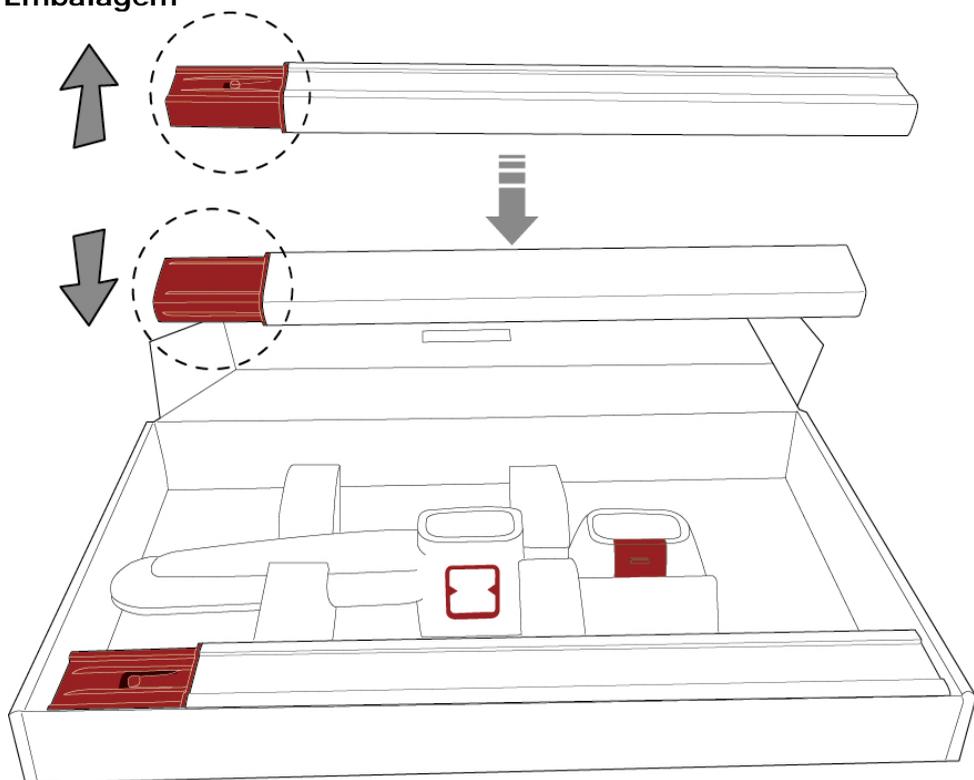


5. Engate a fita métrica no gancho do controle deslizante para concluir a montagem.

Com escala: gancho superior  
Sem escala: gancho inferior



## Embalagem



Reembale cuidadosamente o HM202P na caixa, conforme mostrado na imagem acima, para evitar danos ao dispositivo.

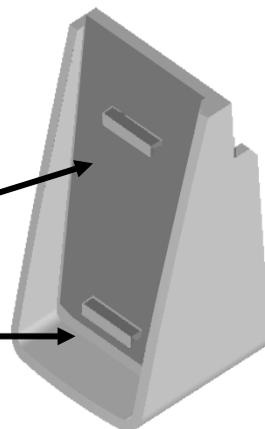
### III. Usando o dispositivo

#### **Apenas medição de altura**

Se uma balança de piso Charder compatível (MS6110 ou MS6111) não for usada junto com a HM202P, a fita métrica deverá ser conectada ao gancho inferior.

Com escala: gancho superior

Sem escala: gancho inferior



#### **Medição de altura e peso (com MS6110 ou MS6111)**

A fita métrica deve ser conectada ao gancho superior.



Se o HM202P for usado com o MS6110 (pés ajustáveis), o controle deslizante branco deverá ser usado.

Se o HM202P for usado com o MS6111 (sem pés ajustáveis), o controle deslizante vermelho deverá ser usado.

#### **Realizando medições**

## IV. Especificações do produto

### Informações do dispositivo

<b>Modelo</b>		<b>HM20 2 P</b>
<b>H oito Medição</b>	<b>Faixa</b>	20-205 cm 8-81 pol.
	<b>Graduação</b>	1 milímetro 1/16 pol.
	<b>Precisão</b>	± 10 mm
<b>Dimensões</b>	<b>Geral</b>	406 (L) x 585 (P) x 2200 (A) mm
	<b>Base</b>	406 (L) x 365 (P) mm
<b>Peso do dispositivo (aproximado)</b>		3,8 kg / 8,4 lb (Estojo de transporte 1,1 kg / 2,4 lb)
<b>Ambiente de operação</b>		+5 °C ~ + 35 °C 700 hPa ~ 1060 hPa

## V. Declaração de Conformidade

Este produto foi fabricado de acordo com as normas europeias harmonizadas, seguindo as disposições das diretivas abaixo mencionadas:

	<b>Regulamento (UE) 2017/745 sobre Dispositivos Médicos</b>
	<b>Diretiva 2014/31/UE para instrumentos de Pesagem Não Automáticos</b> (apenas para modelos OIML)

**RoHS Directive 2011/65/EU and Delegated Directive (EU) 2015/863**

**Radio Equipment Directive 2014/53/EU**

(aplicável se o módulo sem fio for utilizado)

**Part 15 of the Federal Communications Statement Rules**

Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais.

Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo aquelas que possam causar um funcionamento indesejado.

*Consulte o documento separado que mostra as marcações no adesivo do dispositivo.*

Representante Autorizado na UE:



**Obelis s.a.**

Bd Général Wahis, 53  
B-1030 Brussels  
Belgium



Fabricado por:  
Charder Electronic Co., Ltd.  
No.103, Guozhong Rd., Dali Dist.,  
Taichung City, 41262 Taiwan

CD-IN-01579 REV001 11/2024